訊通

神秘人物威脅主婦

香港黑幫無法無大，使人髮指……

找錯對象，這位婦人對他們絕不假以顏色，這樣一來，黑人物老羞成怒了，便向她恐嚇，要打要殺，并要她「因住」妥兒，可是，這位婦人却自忖沒有行差踏錯，本身是納稅人，應受到法律保障。

有一次，她一個人到佐敦鴻運茶樓飲茶，突然有一位陌生男子過來搭枱，她倒不爲意，詎料此人坐座後，竟這樣恐嚇她：「你有幾多身家？你擺三份一出來咁就有事啦！」她聽了雖然驚慌，但沒有理會他找數離去了。

最近，她感到壓力越來越大，精神受到無比威脅，曾跑到附近警署要求保護，可是，她發覺一種令她不敢相信的怪現象，就是原來她想要求保護她的人竟是那些人是認識的。

這些神秘黑人物對她的跟踪恐嚇，居然歷時一年之久。

受害婦人要求新周刊記者援助，予以揭發，我們除了呼籲有關當局立即對這些黑社會份子立即澈查外，并警告這一批活躍在油蘇地炮台街，佐敦這一帶的黑人物，立即停止欺壓善良的行動，否則本刊將繼續予以揭發，直至他們被繩之於法爲止。

「下」

東南亞最高山峯

北婆羅洲的沙巴是馬來西亞的一個州，在首府亞庇東南方五十八哩處，有一座聳入雲端的高峰——京納巴魯山，海拔三四五五呎，是東南亞的最高山峯，當地人叫它作AKINABATU，意即「聖地」或「神山」，華人則稱之爲「寡婦山」，因爲這座山常被遮掩，像中國的廬山一般的難得見其面目，充滿神秘感。

在這座山中，設有國立京納巴魯公園，佔地二百六十五英畝，區內景色怡人，斷崖峭壁，深谷幽壑，大片的原始森林，構成一幅壯麗的圖畫，有各種奇花異卉，其中有一種巨型的猪籠草，其碩大的碗狀花朵足以盛載四品脫水，三百種鳥類和多種哺乳動物在區內棲息。這個公園成了世界各地的動、植物學家，攀山家，自然愛好者的樂園。

桃園
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
684-3743　684-4822
地方清潔　服務週到　大碟小酒　豐儉隨意　僑胞光顧　無任歡迎

承接土庫裝修
間格，水電，內外油漆，掃灰，欄河，大小工程，全埠最平，免費估價。
電話林祖：二六六－〇九八七

黃堃俠公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies
130 Pender St. East Van. B. C.
Phone 684-0938 或 684-2839
專賣香港機票　直達價平舒適　各埠班機任選　機票即定即發　直接代理卅年

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St. Van. B.C.
681-5848, 879-5506
新型彩色黑房　放大八折優待
結婚喜照・奉送大相・
菲林冲晒　特價九折　一日起貨
彩相射印・每張25仙
護照快相・即影即有
平靚又快・歡迎惠顧

日昇荳腐公司
300 POWELL ST., 後門
VANCOUVER, B. C.
Phone: 685-8019
精製荳品　選料上乘　清甜原味　幼滑可口　馳名遠近　批發零售　無任歡迎
—出品種類—
荳腐　荳腐卜　荳腐角　荳腐花　爽滑魚丸、魚片

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727
茗茶美點　晚飯酒菜　豐儉隨意　無任歡迎
每日由上午十時半至下午五時半，又由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市　電話：六八五、⊙七式七六八四、式九式三
每逢星期三休息一天

沙省餐館生意出賣
交通商業中心區，地位好，生財用具齊備，有冷暖氣設備，門面裝修華麗，生意很好，今因人力缺乏，願意割愛，各方人士如有興趣，請來電話或函詢均可
Mr. Leo Wing Wing's Cafe 121 3 Ave. W. Melville, Sask. SOA 2PO Phone: 728-2714

電視上門修理
彩色及黑白電視機
立體聲收音擴音機
汽車盒帶機錄音機
免費估價
電話：六八八－五八三四
地址：片打街東一式四號

註冊
明德託兒所
（特設託兒補助金）
持有或未有政府津貼者均可申請
所址530 Heatley Ave, Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五－四二五一

尋人
江楚堅見字請電 688-3758 黃阮强

德誠
承接做木坭水
油漆土庫間格
車房花磚
天面瓦仔
八七六－二五三〇
電話二五四－八九六七
二五四－八〇六三

十六組栢文樓出賣
十四年新　兩間舖位，全部堅固，位於鳥埠，取價二十六萬元，定銀十一萬元。
又五十組栢文樓
八年新，定銀三十五萬元，電話 Cecelia Leong 876-3509

雲埠首創鳳城美点
鮮製粉麵開海外港粵風味先河遠近僑界敬希光臨
選料上乘　專心巧製
價格公平　招牌保証
雲埠秘書賓路蔡根遂根璇立正
B.C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.　Vancouver 4, B.C.
Phone 681-3953

莊士頓駕駛學校
敝校爲加強替僑胞服務現新置有室內電動模型汽車訓練課程，使學員節省時間與金錢，加速領取駕駛牌照，並且還有政府津貼五十元。
請電王志龍君接洽。
電話：325-7965　324-7025
地址：六六八二緬街

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.　電話：687-4204
秋季大減價　美國上等靚絲苗大平 $9.99 XX
美國粟米油一加侖庄平賣四元半

新屋業主自賣
取價十萬九千元，高價者得，位於4420 Cambridge, N. Burnaby
電話：327-4965

代人照顧小孩
近菲沙夾廿六街電話 876-8143

有房出租
近卑詩大學 224-3427

聘請中西廚一名
工金從優包住食如意者電Collect Call 287 9594馮祥洽 Rose Bowl Rest. 1290 Island Hwy Campbell River B.C.

胡關誠
John Woo
住宅298-7766
公司英文 872-0131
Mars Realty Ltd
1437 Kingsway,
實業買賣
△房屋樓宇各類生意什貨估價即叫即到服務忠誠妥善歡迎委托
△東區翻新四睡房高爽土庫自動暖氣門口巴士下華埠僅四萬五千五
△興旺的中西餐館有長批租廉
△新建豪華靚屋多間五大睡房兩副浴室位高尚清靜地區
△市區舖位柏文多座收益高歡迎詢問

翠華園
Pavilion Garden
(RESTAURANT)
509 MAIN STREET
VANCOUVER 4. B.C.
687-2608
食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽誕　隨意小酌
晚飯宵夜　豐儉由人
這裡有：
家鄉風味的菜肴
雅俗共賞的香茶
知己談心的雅座
也正是：
親友聚會的樂園
正宗粵菜　用料有別
式式新頴　與衆不同

華埠元豐有限公司 雲高
YUEN FONG CO. LTD.
683-6858　683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
二十二週年紀念
門市部大減價三天
（由八月二十六日起至二十八日止）
各貨一律九折
白米特價
另有獎券奉送

梁棋
LEONG KEE
504 Alexander St.,
Vancouver 4, B.C.
電話：254-1203
254-6816
（承接大小土木工程）
裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水簡當批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒履相迎。
地址：亞力山打街五〇四號
電話：式五四－六八一六
夜間電話：式五四－一二〇三

保濟丸　六毫六
大號白花油　兩元
菊花晶　七毫二
藥材京果雪耳燕窩大量供應
華特價中心
羅哥華片打東街一二七號
（名園酒家隔壁）
電話：六八一－二八二三

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話：682-2244
新到大帮
靚花旗參
零沽批發
一律歡迎

金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 685-9743
直接進口
雲南白藥
批發零售　一律歡迎

加拿大皇家銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings　Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora　Victoria, B.C.
本行特設華務部，專爲僑胞辦理一切關于銀業事務
凡一切重要文件如股票，公債，屋契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜窃之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五毛。
華務部司理：馬錦華啓

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428
大批運到　特價發售
珠江牌廚用三蒸酒
好消息，適合中西餐館用
各種西士
蝦肉　龍蝦肉
去頭蝦
琵琶蝦尾
冰鮮黃花魚
冰鮮紅三魚
冰鮮白倉魚
冰鮮鯪魚
冰鮮生魚
冰鮮紅立魚

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG CO.
436 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B.C.
Phone: 683-3032
新到
梅林午餐肉　靚中或咸魚
中國腰果仁　五香黑瓜子
珠江椰子糖　去皮尤魚
脆皮椰子糖　士林笋絲
遂溪檸檬茶　甜酸蕎頭
辣蘇油笋尖　龍鳳膠快子